

IT MANUALE ISTRUZIONI WALK&RIDE TURTLE

ETA D'USO: 9-36 M

LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

AVVERTENZE



- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (ie. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
- ATTENZIONE! Non adatto a bambini di età superiore a 36 mesi o con peso corporeo maggiore di 20 kg/44lbs di peso, per le sue caratteristiche costruttive.
- Il montaggio di questo giocatto deve essere effettuato solo da un adulto. Non usare il giocatto finché non siano state completate tutte le operazioni di montaggio e di verifica del corretto assemblaggio.
- L'utilizzo del giocio deve avvenire solo sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto. In caso di danneggiamenti tenere fuori dalla portata dei bambini. Non usare il giocio in modo diverso da quanto raccomandato.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Far utilizzare il giocio solo su superfici piane e stabili.
- Non utilizzarlo su strade, vie di accesso o tratti in pendenza o fondi sconnessi; assicurarsi che il giocio venga utilizzato in zone prive di ostacoli e lontano da luoghi che potrebbero costituire pericolo (quali piscine, canali, laghi, scale, ecc.).
- Solo per uso domestico esterno o interno.
- Il giocio consente un utilizzo in sicurezza con un solo bambino alla volta. Non lasciare mai salire sul giocio due o più bambini contemporaneamente.
- Fare indossare sempre le scarpe ben allacciate.
- Non usare il giocio in modo diverso da quanto raccomandato.
- Non lasciare il giocio esposto agli agenti atmosferici (pioggia, sole diretto, ecc.).
- In presenza di freddo intenso i materiali plastici possono perdere di elasticità e diventare fragili, in tal caso non lasciare il giocattolo alla portata del bambino e riporre il giocio in un luogo caldo e riparato.
- Il giocattolo deve essere usato con cautela poiché richiede una certa abilità da parte del bambino (evitare cadute e collisioni con conseguenze lesioni all'utente o a terze parti).
- È necessario dare al bambino istruzioni adeguate per uso corretto del giocattolo.
- Il prodotto deve essere utilizzato dal bambino solo quando sarà in grado di sostenersi autonomamente sulla schiena.

ELENCO COMPONENTI (Fig. A)

- Telaio ruote
- Etichette
- Carapace
- Mandibola
- Antiribaltamento
- Supporto verticale (configurazione Primi passi)
- Cerniera carapace
- Cerniera supporto verticale
- Maniglia
- Ruota anteriore (x2)
- Ruota posteriore (x2)
- Supporto filletto (x2)
- Viti in plastica configurazione Primi passi e Cavalcabile (x2)
- Viti autofilteanti (x8)

APPLICAZIONE ETICHETTE

Prima dell'assemblaggio, procedere con l'applicazione delle etichette Fig. A2. Prendere come riferimento le foto della confezione.

ASSEMBLAGGIO PRODOTTO

Seguire le istruzioni dalla figura B alla figura H. Controllare sempre l'avvenuto aggancio dei componenti (ove presente e indicato da "click" nelle figure). Per l'assemblaggio è necessario un cavacciavite a stella (non incluso nella confezione). Posizionare all'interno del carapace il supporto verticale Fig. B1. Ruotare la Cerniera supporto verticale ed inserire gli snap dentro le aperture del carapace Fig. B2. Fissare con viti autofilteanti Fig. B3. Posizionare il carapace sul Telaio ruote Fig. C1 e bloccarlo con la rispettiva cerniera tramite gli snap. Ribaltare l'intero prodotto ed avvitare con 2 viti autofilteanti la cerniera Fig. C2. Verificare l'avvenuto aggancio della Fig. C1 Posizionare prima Mandibola e poi Antiribaltamento. Fissare con 4 viti autofilteanti Fig. D1. Fig. D2 Inserire i supporti filletti nelle sedi tramite gli snap Fig. E. Fissare con gli snap la maniglia e verificare il corretto inserimento degli stessi Fig. F. Inserire le ruote anteriori (10) e posteriori (11) nei rispettivi mozz! Fig. G. A seconda della configurazione desiderata (primi passi Fig. H1 o cavalcabile Fig. H2) bloccare la posizione del carapace avvitando le viti in plastica aiutati da una moneta.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

Per la pulizia del gioco utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Proteggere il giocattolo da urti, calore, polvere, sabbia, umidità e acqua.

GARANZIA

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso. La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, uso o eventi accidentali. Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.

EN INSTRUCTION MANUAL WALK & RIDE TURTLE

AGE OF USE: 9-36 M

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS

- For your child's safety, **WARNINGS!**
- Plastic bags and other components which are not part of the product (e.g. ties, fasteners, etc.) must be removed before use and kept out of reach of children. Choking hazard and suffocation risk.
 - WARNING!** Not to be used by children over 36 months of age or those weighing over 20kg/44lbs, due to its construction.
 - This product must only be assembled by an adult. Do not use the toy until it has been fully assembled and checked.
 - This toy should only be used under the supervision of an adult.
 - Check the product regularly for signs of wear. If it is damaged, keep it out of reach of children. Never use the toy for any use other than the one for which it was designed.
 - Regularly inspect the product for signs of wear and damage. If the product is damaged do not use it, and keep it out of the reach of children.
 - The toy must always be used on flat, level surfaces.
 - Do not use on roads, access roads, slopes or rough surfaces. Make sure that the toy is used in areas free from obstacles and away from places that could be dangerous (such as swimming pools, canals, lakes, stairs, etc.).
 - For indoor and outdoor domestic use only.
 - The toy can be used safely by only one child at a time. Never allow two or more children to use it at once.
 - Make sure that your child's footwear is always correctly laced or fastened.
 - Do not use the product for anything other than its recommended use.
 - Do not leave the toy exposed to the elements (rain, direct sunlight, etc.).
 - Do not use this product in very cold temperatures as the plastic material of the product may lose its elasticity and become fragile. Should this happen, keep the product out of reach of children and store it in a warm and dry place.
 - This toy must be used with caution as children need a certain level of ability in order to ride it safely and avoid falls or collisions which can cause injuries to users or third parties.
 - Before allowing children to use the toy, it is advisable to teach them how to use it properly.
 - The product must be used by toddlers only when they are able to support themselves on the back without any help.

LIST OF COMPONENTS (FIG. A)

- Wheel frame
- Labels
- Turtle shell
- Lower jaw
- Anti-capsize device
- Vertical support (First Steps configuration)
- Turtle shell hinge
- Vertical support hinge
- Handle
- Front wheel (x2)
- Rear wheel (x2)
- Threaded fastener (x2)
- Plastic screws, First Steps and Ride-on configuration (x2)
- Self-threading screws (x8)

LABEL APPLICATION

Apply labels before assembling Fig. A2. See pictures on the package for further reference.

PRODUCT ASSEMBLY

Follow the instructions from figure B to figure H. Make sure that the components have snapped into place (this is shown by a "click" in the diagram for snap-on parts). Use a cross-head screwdriver (not supplied) to assemble the toy. Place the vertical support inside the turtle shell Fig. B1. Rotate the vertical support hinge and insert the snap-on parts inside the turtle shell's openings Fig. B2. Secure with self-threading screws Fig. B3. Place the turtle shell on the wheel frame Fig. C1 and secure it with the relevant hinge using the snap-on parts. Put the toy upside down and secure the hinge with 2 self-threading screws Fig. C2. Check that Fig. C1 is fastened into place. Place first the lower jaw and then the anti-capsize system. Secure with 4 self-threading screws (Fig. D1 - Fig. D2). Insert the threaded fasteners using the snap-on parts Fig. E. Secure the handle with the snap-on parts and check that they are properly inserted Fig. F. Insert the front (10) and rear wheels (11) in their respective hubs Fig. G. Depending on the desired configuration (First Steps Fig. H1 or Ride-on Fig. H2) lock the turtle shell in place by fastening the plastic screws using a coin.

CARE AND MAINTENANCE

Use a soft cloth slightly dampened with water to clean the toy. Protect the toy from collisions, heat, dust, sand, humidity and water.

WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not therefore apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national laws in the country of purchase, where appropriate.

FR NOTICE D'UTILISATION WALK&RIDE TURTLE

Âge d'utilisation : 9-36 m

LIRE ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'EMPLOI ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

AVERTISSEMENTS

- Les éventuels sacs en plastique et autres composants ne faisant pas partie du jouet (par ex. les liens, les éléments de fixation, etc.) doivent être retirés avant l'utilisation et tenus hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- AVERTISSEMENT! Ne peut être utilisé par des enfants de plus de 36 mois ou pesant plus de 20 kg/44 lb en raison de ses caractéristiques de fabrication.
- L'assemblage de ce jouet doit être effectué exclusivement par un adulte. • Ne pas utiliser le jouet tant que toutes les opérations de montage et de vérification de l'assemblage ne sont pas terminées.
- L'utilisation de ce jouet doit avoir lieu sous la surveillance continue d'un adulte.
- Vérifier régulièrement l'état d'usage du produit. En cas d'endommagement, tenir hors de portée des enfants. Ne pas utiliser le jouet d'une façon différente de celle recommandée.
- Vérifier régulièrement l'état d'usage du produit et la présence d'éventuelles fissures. En cas de dommages, ne pas utiliser le jouet et le conserver hors de portée des enfants.
- Ce jouet doit être utilisé uniquement sur une surface plane et stable.
- Ne pas l'utiliser sur des routes, des voies d'accès ou des terrains en pente ou accidentés ; s'assurer que le jouet est utilisé dans des zones ne présentant pas d'obstacles et éloignées de tout endroit pouvant constituer un danger (tel que des piscines, canaux, lacs, escaliers, etc.).
- Pour usage domestique en intérieur et extérieur seulement.
- Ce jouet ne peut être utilisé en toute sécurité que par un enfant à la fois. Ne jamais laisser monter sur le jouet deux enfants ou plus simultanément.
- Veiller que les laçets des chaussures de l'enfant sont bien attachés.
- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.
- Ne jamais laisser le jouet exposé aux agents climatiques (pluie, soleil direct, etc.).
- En période de froid intense, les matières plastiques peuvent perdre de leur élasticité et devenir fragiles. Auquel cas, ne pas laisser le jouet à portée de l'enfant et le ranger dans un endroit chaud et abrité.
- Le jouet doit être utilisé avec précaution parce qu'il nécessite une certaine habileté de la part de l'enfant, afin d'éviter toute chute ou collision pouvant le blesser ou blesser d'autres personnes.
- Des instructions adéquates doivent être données à l'enfant pour qu'il utilise correctement le jouet.

• Le produit doit être utilisé uniquement par un enfant capable de maintenir son dos droit, sans aide extérieure.

LISTE DES COMPOSANTS (FIG. A)

- Châssis roues
- Étiquettes
- Carapace
- Mandibule
- Anti-remversement (configuration premiers pas)
- Charnière carapace
- Charnière support vertical
- Poignée
- Roue avant (x2)
- Roue arrière (x2)
- Support fillet (x2)
- Vis en plastique configuration premiers pas et porteur (x2)
- Vis autotaraudeuses (x8)

APPLICATION DES ÉTIQUETTES AUTOCOLLANTES

Avant le montage, procéder à l'application des étiquettes Fig. A2. Prendre comme référence les photos de l'emballage.

ASSEMBLAGE DU PRODUIT

Suivre les instructions de la figure B à la figure H. Toujours contrôler l'acrochage effectif des composants (le cas échéant, le terme « clic » est indiqué sur la figure). Pour l'assemblage, un tournevis cruciforme est nécessaire (non livré avec le jouet). Positionner le support vertical Fig. B1 à l'intérieur de la carapace. Tourner la charnière du support vertical et insérer les clips dans les ouvertures de la carapace Fig. B2. Fixer à l'aide des vis autotaraudeuses Fig. B3. Placer la carapace sur le châssis roues Fig. C1 et le bloquer avec la charnière correspondante en utilisant les clips. Retourner l'ensemble du produit et verrouiller la charnière de fixation en appuyant sur la manivelle. Vérifier la fixation effective comme indiqué en Fig. C1. Positionner d'abord la mandibule puis l'anti-remversement. Fixer avec 4 vis autotaraudeuses (Fig. D1 - Fig. D2). Insérer les supports filletés dans les logements à l'aide des clips Fig. E. Fixer la poignée à l'aide des clips et vérifier qu'ils sont correctement insérés Fig. F. Insérer les roues avant (10) et arrière (11) dans leurs moyeux respectifs Fig. G. Selon la configuration souhaitée (premiers pas Fig. H1 ou porteur Fig. H2), bloquer la position de la carapace en vissant les vis en plastique à l'aide d'une pièce de monnaie.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUEU

Pour nettoyer le jouet, utiliser un chiffon doux, légèrement imbibé d'eau. Protéger le jouet des chocs, de la chaleur, de la poussière, du sable, de l'humidité et de l'eau.

GARANIE

Le produit est garanti contre les défauts de conformité dans des conditions normales d'utilisation selon les indications prévues par la notice d'emploi. La garantie ne sera donc pas appliquée en cas de dommages résultant d'un usage inapproprié de l'usage ou d'événements accidentels. En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les normes nationales applicables, le cas échéant, dans le pays d'achat.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG ZINI SCHILDKRÖTE LAUFERNWAGEN UND RUTSCHER

Alter: 9-36 m

DIESE INFORMATIONEN VOR DEM GEBRAUCH DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

WARNUNG

- Für die Sicherheit Ihres Kindes: **ACHTUNG!**
- Vor dem Gebrauch eventuelle Kunststoffteile und andere Bestandteile (z. B. Bänder, Befestigungselemente, usw.) die nicht Teil des Spielzeugs sind, entfernen und für Kinder unzugänglich aufbewahren. Erstickungsgefahr.
 - ACHTUNG! Aufgrund seiner konstruktiven Eigenschaften nicht für Kinder über 36 Monate oder mit einem Körpergewicht über 20kg/44lbs geeignet.
 - Dieses Spielzeug darf nur von einem Erwachsenen montiert werden. Das Spielzeug nicht benutzen, bevor es ganz montiert ist und der korrekte Zusammenbau aller Teile kontrolliert wurde.
 - Das Spielzeug darf nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
 - Regelmäßig den Zustand des Produktes kontrollieren. Sollte dieses beschädigt sein, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Spielzeug nicht anders als empfohlen verwenden.
 - Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Wenn es beschädigt ist, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
 - Lassen Sie Ihr Kind mit dem Spielzeug nur auf stabilen und ebenen Oberflächen ohne Hindernisse spielen.
 - Nicht auf Straßen, Zufahrten, an Hängen oder auf holprigen Wegen verwenden; sicherstellen, dass das Spielgerät in hindernisfreien Bereichen und fern von möglichen Gefahrenquellen (z.B. Schwimmbecken, Kanälen, Seen, Treppen, usw.) verwendet wird.
 - Nur für den privaten Hausgebrauch geeignet (Im Innen- und Außenbereich).
 - Die Sicherheit des Spielzeugs ist dann gewährleistet, wenn jeweils nur ein Kind darauf steht. Lassen Sie niemals zwei oder mehr Kinder gleichzeitig auf dem Spielzeug Platz nehmen.
 - Ziehen Sie dem Kind stets gut geschnürte Schuhe an.
 - Das Spielzeug darf nur auf die empfohlene Weise verwendet werden.
 - Das Spielzeug nicht den Witterungseinflüssen ausgesetzt lassen (Regen, direktes Sonnenlicht usw.).
 - Der Kunststoff könnte bei starker Kälte brüchig werden. In diesem Fall das Spielzeug von dem Kind fern halten und an einen warmen und geschützten Ort bringen.
 - Das Spielzeug muss mit Vorsicht benutzt werden, denn es erfordert ein gewisses Geschick des Kindes, um Stürze oder Zusammenstöße und demzufolge Verletzungen des Benutzers oder Dritter zu vermeiden.
 - Bitte zeigen Sie dem Kind, wie das Spielzeug korrekt benutzt wird.
 - Das Spielzeug darf von dem Kind erst verwendet werden, wenn es in der Lage ist, selbstständig und ohne Rückenlehne zu sitzen.

LISTE DER BESTANDTEILE (ABB. A)

- Radgestell
- Etiketten
- Panzer
- Kinnleiste
- Kippschutz
- Vertikale Halterung (Konfiguration Erste Schritte)
- Panzercharnier
- Scharnier vertikale Halterung
- Griff
- Vorderrad (x2)
- Hinterachse (x2)
- Gewindehalterung (x2)
- Kunststoffschrauben Erste Schritte und Rutscher (x2)
- Selbstschneidende Schrauben (x8)

ANBRINGEN DER ETIKETTEN

Vor der Montage die Etiketten anbringen (Abb. A2). Die Fotos auf der Verpackung als Referenz verwenden.

MONTAGE DES PRODUKTS

Befolgen Sie die Anweisungen von Abbildung B bis Abbildung H. Kontrollieren Sie stets die erfolgte Befestigung der Bestandteile (in den Abbildungen durch "Click" angezeigt). Für den Zusammenbau ist ein Kreuzschraubenzieher erforderlich (nicht in der Packung enthalten). Die vertikale Halterung innerhalb des Panzers anbringen (Abb. B1). Das Scharnier der vertikalen Halterung drehen und die Schnappverschlüsse in die Öffnungen des Panzers einsetzen (Abb. B2). Mit selbstschneidenden Schrauben fixieren (Abb. B3).

Das Spielzeug darf nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.

Regelmäßig den Zustand des Produktes kontrollieren. Sollte dieses beschädigt sein, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Spielzeug nicht anders als empfohlen verwenden.

Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Wenn es beschädigt ist, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.

Lassen Sie Ihr Kind mit dem Spielzeug nur auf stabilen und ebenen Oberflächen ohne Hindernisse spielen.

Nicht auf Straßen, Zufahrten, an Hängen oder auf holprigen Wegen verwenden; sicherstellen, dass das Spielgerät in hindernisfreien Bereichen und fern von möglichen Gefahrenquellen (z.B. Schwimmbecken, Kanälen, Seen, Treppen, usw.) verwendet wird.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES TORTUGA WALK&RIDE

EDAD RECOMENDADA: 9-36 M

LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS

- Elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes del uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- ADVERTENCIA! No debe utilizarse por niños mayores de 36 meses o con peso corporal superior a los 20 kg/44 lbs, debido a sus características de fabricación.
- El montaje de este juguete debe estar exclusivamente a cargo de un adulto. No utilice el juguete sin antes haber finalizado todas las operaciones de montaje y haber comprobado que esté correctamente montado.
- El juguete debe usarse únicamente bajo la supervisión constante de un adulto.
- Revise periódicamente el estado de desgaste del producto. Si estuviera dañado, mantenga fuera del alcance de los niños. No utilice el juguete de formas diferentes a las recomendadas.
- Compruebe regularmente el producto para detectar signos de desgaste o daños. En caso de estar dañado, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- El juguete debe utilizarse solamente sobre superficies planas y estables.
- No lo utilice en la calle, en zonas de paso o caminos inclinados, ni sobre terrenos irregulares; asegúrese de que el juguete se utilice en zonas sin obstáculos y alejado de lugares que puedan constituir un peligro (como piscinas, canales, lagos, escaleras, etc.).
- Solo para uso doméstico externo e interno.
- Para el uso seguro del juguete, éste debe ser utilizado por un solo niño a la vez. • Nunca deje que se suban en el juguete dos o más niños al mismo tiempo.
- Asegúrese de que el niño tenga los zapatos bien abrochados.
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
- No deje el juguete expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol directo, etc.).
- En presencia de frío intenso los materiales de plástico pueden perder elasticidad y volverse frágiles; en tal caso mantenga el juguete fuera del alcance del niño y guárdelo en un lugar cálido y cubierto.
- El juguete debe utilizarse con precaución ya que requiere ciertas habilidades por parte del niño para utilizarlo correctamente.
- Es necesario darle al niño instrucciones adecuadas para el uso correcto del juguete.
- El producto debe ser utilizado por el niño solamente cuando éste pueda mantenerse por sí mismo con la espalda recta.

LISTADO DE COMPONENTES (Fig. A)

- Basidior ruedas
- Etiquetas
- Caparazón
- Mandibula
- Antivuelco
- Soporte vertical (configuración Correpasillos)
- Bigarrá caparazón
- Bigarrá soporte vertical
- Rueda delantera (x2)
- Rueda trasera (x2)
- Soporte rosca (2 szt.)
- Tornillo de plástico configuración correpasillos y cabalgable (x2)
- Tornillos autorroscantes (x8)

COLOCACION DE ETIQUETAS

Antes del montaje, coloque las etiquetas Fig. A2. Tome como referencia las fotos de la caja.

ENSAMBLAJE DEL PRODUCTO

Siga las instrucciones desde la figura B hasta la figura H. Controle siempre que las partes queden bien encajadas (donde aparece indicado "click" en las figuras). Para el ensamblaje hace falta un destornillador de estrella (no incluido en la caja). Coloque el soporte vertical Fig. B1 dentro del caparazón. Gire la fijación de soporte vertical e introduzca los enganches dentro de las aperturas del caparazón Fig. B2. Fije con los tornillos autorroscantes Fig. B3. Coloque el caparazón sobre el basidior con las ruedas Fig. C1, fíjelo con la bigarrá correspondiente utilizando los enganches. Dé la vuelta a

todo el producto y atornille la bigarra Fig. C2 con 2 tornillos autorroscantes. Compruebe que la Fig. C1 está bien encajada en la cavidad de la mandibula y luego el antivuelco. Fíjelo con 4 tornillos autorroscantes (Fig. D1 - Fig. D2). Introduzca los soportes roscados en sus alojamientos utilizando los enganches Fig. E. Fíjele el asa con los enganches y compruebe que estén bien introducidos Fig. F. Introduza las ruedas delanteras (10) y traseras (11) en sus respectivos cubos Fig. G. Dependiendo de la configuración deseada (Correpasillos Fig. H1 o Cabalgable Fig. H2) fije la posición del caparazón enroscando los tornillos de plástico con la ayuda de una moneda.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

Para limpiar el juguete utilice un paño suave ligeramente humedecido con agua. Proteja el juguete de golpes, calor, polvo, arena, humedad y agua.

GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones de uso. Por lo tanto, la garantía no se aplicará en caso de daños derivados del mal uso, desgaste o accidentes. Para la duración de la garantía por defectos de conformidad, consulte las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si procede.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES WALK&RIDE TURTLE

IDADE RECOMENDADA: 9-36 M

ANTES DE UTILIZAR, LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

ADVERTÊNCIAS

- Antes da utilização remova eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo, elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- AVISO! Não deve ser usado por crianças com mais de 36 meses ou com peso superior a 20 kg/44 lbs, pelas suas características estruturais.
- A montagem deste brinquedo deve ser efetuada exclusivamente por um adulto. Não utilize o brinquedo antes de ter finalizado todas as operações de montagem nem antes de ter verificado que a mesma foi realizada corretamente.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão continua de um adulto.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto. Em caso de danos, manter fora do alcance das crianças. Não utilize o brinquedo de forma diferente à recomendada.
- Verifique sempre o estado de desgaste do produto e a presença de possíveis ruturas. • Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado apenas em superfícies planas e estáveis.
- Não permita a utilização deste brinquedo em estradas, vias de acesso, declives ou pisos íngremes; certifique-se de que o brinquedo é usado em zonas sem obstáculos e longe de locais que possam constituir perigo (como piscinas, canais, lagos, escadas, etc.).
- Apenas para uso doméstico no exterior e no interior.
- Para uma utilização em segurança, o brinquedo só deve ser utilizado por uma criança de cada vez. Nunca permita que o brinquedo seja utilizado simultaneamente por duas ou mais crianças.
- Aperte bem os atacadores dos sapatos da criança.
- Não utilize o brinquedo de nenhuma forma diferente da recomendada.
- Não deive o brinquedo exposto aos agentes atmosféricos (chuva, luz direta do sol, etc).
- Não deixe o brinquedo exposto a frio intenso, pois os materiais de plástico podem perder a elasticidade e tornar-se-se frágeis. No caso de se verificarem temperaturas muito baixas, não deive o brinquedo ao alcance das crianças e guarde-o num local ameno e abrigado.
- O brinquedo deve ser usado com cuidado, porque exige uma certa habilidade por parte da criança para evitar quedas ou colisões, com as consequentes lesões para ela ou para terceiros.
- É necessário transmitir à criança as instruções adequadas para a correta utilização do brinquedo.
- O produto deve ser utilizado pela criança apenas quando conseguir manter-se com as costas diretas de forma autónoma.

LISTA DE COMPONENTES (Fig. A)

- Estrutura das rodas
- Auto-colantes
- Carapaca
- Mandibula
- Dispositivo anti capotagem
- Soporte vertical (configuracao Primeiros passos)
- Dobradilha da carapaca
- Dobradilha do suporte vertical
- Pega
- Roda dianteira (x2)
- Roda trasreira (x2)
- Soporte roscado (x2)
- Parafusos de plástico para configuração Primeiros Passos e Cavalgável (x2)
- Parafusos auto-roscantes (x8)

APLICAZÃO DE AUTOCOLANTES

Antes da montagem, aplique os autocolantes Fig. A2. Como referência adicional utilize as fotos da embalagem.

MONTAGEM DO PRODUTO

Siga as instruções da figura B à figura H. Verifique sempre se ocorreu o encaixe dos componentes (se houver e estiver indicada a palavra "click" nas figuras). Para efetuar a montagem, é necessária uma chave estrela (não incluída na embalagem). Coloque no interior da carapaca o suporte vertical Fig. B1. Rode a dobradiça do suporte vertical e insira as peças de encaixe no interior das aberturas da carapaca Fig. B2. Fixe com os parafusos auto-roscantes Fig. B3. Posicione a carapaca na Estrutura das rodas Fig. C1 e fixe-a com a respetiva dobradiça, utilizando as peças de encaixe. Vire o produto de cabeça para baixo e aparafuse a dobradiça Fig. C2 com 2 parafusos auto-roscantes. Verifique se ocorreu o encaixe da Fig. C1. Instale primeiro a Mandibula e depois o dispositivo anti capotagem. Fixe com 4 parafusos auto-roscantes (Fig. D1 - Fig.D2). Insira os suportes roscados nos lugares usando as peças de encaixe Fig. E. Fixe a pega com as peças de encaixe Fig. F. Verifique se estão encaixadas corretamente Fig. F. Insira as rodas dianteiras (10) e traseiras (11) nos seus respectivos cubos Fig. G. Dependendo da configuração desejada (primeiros passos Fig. H1 ou cavalgável Fig. H2) bloqueie a posição da carapaca apertando os parafusos de plástico com a ajuda de uma moeda.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

Para limpar o brinquedo, utilize um pano macio ligeiramente humedecido com água. Proteja o brinquedo de choques, calor, pó, areia, humidade e água.

GARANTIA

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de uso, de acordo com o disposto nas instruções de utilização. A garantia não poderá, portanto, aplicar-se em caso de danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente. Para o prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade, consulte as disposições específicas das normas nacionais, aplicáveis no país de aquisição, se as houver.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI ŻÓŁW - PCHACZ I JEŹDZIDŁO 2W1

WIEK: 9-36 mies.

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ, JAKO ŹRÓDŁO INFORMACJI.

OSTRZEŻENIA

- Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka: **OSTRZEŻENIE!**
- Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć ewentualne plastikowe torbki oraz wszelkie inne elementy wchodzące w skład opakowania produktu, a niebędące częścią zabawki (np. sznurki, elementy mocujące itp.) i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dziecka. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- OSTRZEŻENIE! Nieodpowiednie do użytkowania przez dzieci powyżej 36 miesięcy o ciężarze ciała przewyższającym 20 Kg/44lbs ze względu na swoje cechy konstrukcyjne.
- Zabawka powinna być montowana tylko przez osobę dorosłą. Nie należy używać zabawki, jeśli nie zostały zakończone wszystkie etapy montażu i nie sprawdzono, czy jest ona złożona prawidłowo.
- Dzieci mogą się bawić zabawką wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Kontrolować regularnie stopień zużycia produktu. W przypadku uszkodzenia przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie używać zabawki w inny sposób, niż ten zalecany.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia produktu oraz kontrolować, czy nie jest on zepsuty. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zabawkę używać tylko na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Nie używać zabawki na drogach, wjazdach ani na powierzchniach nachylonych lub nieciągłych; upewnić się, że zabawka jest używana w miejscach pozbawionych przeszkód i z dala od miejsc mogących stanowić niebezpieczeństwo (jak baseny, kanały, jeziora, schody itp.).
- Tylko do użytku domowego, na zewnątrz lub wewnątrz.
- Zabawka pozwala na bezpieczne korzystanie z niej jednego dziecka na raz. Nigdy nie pozwalać, aby na zabawce znajdowało się jednocześnie dwoje lub więcej dzieci.
- Dziecko powinno mieć zawsze dobrze zasznurowane buty.
- Nie używać zabawki w sposób inny niż zalecany.
- Nie pozostawiać zabawki w miejscu narażonym na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, bezpośrednio nasłonecznienie itp.).
- Pod wpływem mrozu tworzywa sztuczne mogą utracić elastyczność i stać się łamliwe. W takim wypadku nie należy pozostawiać zabawki w miejscu dostępnym dla dziecka. Przechowywać ją w ciepłym i zadokowanym miejscu.
- Aby uniknąć upadków czy zderzeń, które mogą prowadzić do poważnych następstw dla użytkownika lub osób trzecich, należy zachować ostrożność podczas używania zabawki, ponieważ wymaga ona od dziecka pewnej sprawności ruchowej.
- Należy koniecznie dokładnie wyjaśnić dziecku, w jaki sposób powinno prawidłowo używać zabawki.
- Dziecko może się bawić zabawką tylko jeżeli jest w stanie samodzielnie utrzymać postawę wyprostowaną.

ELEMENTY SKŁADOWE (Rys. A)

- Rama kół
- Naklejki
- Pancerz żółwia
- Dolna szczeka
- Zabezpieczenie przed przewróceniem
- Wspornik pionowy (konfiguracja jako Pchacz)
- Zawias pancerza żółwia
- Zawias wsparcia pionowego
- Uchwyt
- Koło przednie (2 szt.)
- Koło tylne (2 szt.)
- Uchwyt z gwintem (2 szt.)
- Skruby z tworzywa sztucznego (konfiguracja jako Pchacz i Jeździec - 2 szt.)
- Skruby samogwintujące (8szt.)

PRZYKLEJANIE NAKLEJK

Przed rozpoczęciem montażu należy przykleić naklejki Rys. A2. Jako odniesienie wykorzystaj zdjęcia na opakowaniu.

MONTAŻ ZABAWKI

NB GEbruiksAAnwijzingen Loop&RijD SchildPAD

GEBRUIKSELEFTIJD: 9-36 m

LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.

WAARSchUwINGEN

Voor de veiligheid van uw kind. **⚠️WAARSchUwING!**

•Verwijder voor het gebruik de eventuele plastic zakjes en andere elementen die geen onderdeel van het speelgoed zijn (bijv. strips, bevestigingselementen, enz.) en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstrikkingsgevaar.

•**WAARSchUwING!** Niet geschikt voor kinderen ouder dan 36 maanden of zwaarder dan 20 kg/44 lbs door zijn constructie.

•Dit speelgoed mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd. Gebruik het speelgoed niet zolang niet alle montagewerkzaamheden zijn voltooid en gecontroleerd is dat het goed in elkaar is gezet.

•Het speelgoed mag uitsluitend onder constant toezicht van een volwassene worden gebruikt.

•Controleer het product regelmatig op slijtage. Houd in geval van beschadiging buiten het bereik van kinderen. Gebruik het speelgoed nooit op een andere wijze dan voorgeschreven is.

•Controleer regelmatig de staat van slijtage van het product en de aanwezigheid van eventuele breuken. Gebruik het speelgoed in geval van schade niet en bewaar het buiten het bereik van kinderen.

•Laat het speelgoed alleen op stabiele en vlakke oppervlakken gebruiken.

•Gebruik het speelgoed niet op straat, op opritten of hellende wegen of op een losse ondergrond; verzeker u ervan dat het wordt gebruikt op plaatsen zonder obstakels en ver van plekken die gevaarlijk kunnen zijn (zoals zwembaden, kanalen, meren, trappen, enz.).

•Aleen voor gebruik buiten- en binnenshuis.

•Het speelgoed is veilig als slechts een enkel kind per keer het gebruikt. Laat nooit toe dat twee of meer kinderen samen op het speelgoed klimmen.

•Doe het kind altijd goed dichtgemaakte schoenen aan.

•Gebruik het speelgoed niet op een andere manier dan aanbevolen.

•Stel het speelgoed nooit bloot aan de weersinvloeden (regen, rechtstreekse zonnestralen, enz.).

•Door intense koude kunnen de kunststofmaterialen elasticiteit verliezen en breekbaar worden. Houd het speelgoed in dat geval buiten het bereik van kinderen en bewaar het op een warme en beschutte plaats.

•Het speelgoed moet voorzichtig worden gebruikt, omdat er een bepaalde vaardigheid van het kind voor nodig is om vallen en botsingen te voorkomen met bijbehorend letsel van de gebruiker of derden.

•Het kind moet goede instructies krijgen voor een goed gebruik van het speelgoed.

•Het product dient enkel door het kind te worden gebruikt wanneer hij in staat is om autonoom goed recht te zetten.

LUST VAN ONDERDELEN (FIG. A)

- Frame wielen
- Labels
- Schild
- Kaak
- Antikantelsysteem
- Verticale steun (configuratie Eerste Stapjes)
- Scharnier van het schild
- Scharnier verticale steun
- Handgrip
- Voorwiel (x2)
- Achterwiel (x2)
- Steen schroefdraad (x2)
- Kunststof schroeven configuratie Eerste Stapjes en Ride-On (x2)
- Zelftappende schroeven (x8)

DE ETIKETTEN AANBRENGEN

Ga voor de montage verder met het aanbrengen van de labels Afb. A2. Raadpleeg de foto's van de verpakking.

ASSEMBLAGE VAN HET PRODUCT

Voeg de aanwijzingen van afbeelding H tot afbeelding H. Controleer altijd of de onderdelen vast zitten (waar op de afbeeldingen "klik" staat). Voor de assemblage is een kruisroepschroevendraair nodig (niet bijgeleverd in de verpakking). Plaats de verticale steun Afb. B1 in het schild/Draai het verticale steunscharnier en steek de drukknoppen in de openingen van het schild Afb. B2. Zet vast met zelftappende schroeven Afb. B3. Plaats het schild op het wielframe Afb. C1 en vergendrel het met de respectieve scharnieren door middel van de drukknoppen.Draai het hele product ondersteboven en schroef het scharnier vast met 2 zelftappende schroeven.Controleer of Afb. C1 is vastgehaakt. Plaats eerst de onderkaak en daarna het Antikantelsysteem. Bevestig met 4 zelftappende schroeven (Afb. D1 - Afb. D2). Steek de schroefdraadbevestigingen in de behuizingen met behulp van de drukknoppen Afb. E.Zet de handgrip vast met de drukknoppen en controleer of ze goed vastzitten Afb. F.Plaats de voorwielen (10) en achterwielen (11) in hun naven Afb. G. Afhankelijk van de gewenste configuratie (Eerste Stapjes Afb. H1 of Ride-On Afb. H2), vergreid de positie van het schild door de kunstof schroeven met behulp van een munstuk aan te draaien.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

Gebruik een zachte, met water vochtig gemaakte doek om het speelgoed te reinigen. Bescherm het speelgoed tegen stoten, warmte, stof, zand, vocht en water.

GARANTIE

Het product valt onder garantie tegen elke non-conformiteit binnen de normale gebruiksomstandigheden zoals voorzien in de gebruiksaanwijzingen. De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen. Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen en de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop, indien deze voorzien zijn.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΠΕΡΠΑΤΟΥΡΑ ΧΕΛΩΝΑ

Ηλικία χρήσης: 9-36 Μ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΗΣ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Για την ασφάλεια του παιδιού σας **⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ!**

• Αφαιρέστε τα αποκαρμυνέτα τυχόν πλαστικές σακούλες και τα υπόλοιπα υλικά της συσκευασίας του παιδιού, και κρατήστε τα από το παιδί. Κίνδυνος ασφίξης.

• ΠΡΟΣΟΧΗ! Να μην χρησιμοποιείτε από παιδά όσα των 36 μηνών ή με σαμπτικό βάρος μεγαλύτερο των 20 κιλών/44 λιβρών, λόγω των κατασκευαστικών τους χαρακτηριστικών.

• Η συναρμολόγηση αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα. Μην χρησιμοποιείτε τα παιχνίδια αν δεν έχουν ολοκληρωθεί όλες οι ενέργειες συναρμολόγησης, και ελέγξου της ουσίας σύνδεσης.

- Το παιδί πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο υπό τη συνεχή επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Ελέγξτε τακτικά την κατάσταση του παιδιού μόου σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
- Μην το χρησιμοποιείτε στο παιχνίδι με διαφορετικό από το συνηθισμένο τρόπο.
- Ελέγξτε τακτικά την ακεραιότητα του παιχνιδιού κατά τη διάρκεια φθορας. Σε περίπτωση ζημιάς, μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από το παιδί.
- Αφίστε το παιδί να χρησιμοποιεί το παιχνίδι μόνο σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
- Μην το χρησιμοποιείτε στο δρόμο, στους δρόμους, προσηλάσεις, σε εδάφη με κλίση ή σε χαλαρό-οδοστρώμα. Βεβαιωθείτε ότι το παιχνίδι χρησιμοποιείται σε περιοχές χωρίς εμποδία και μακριά από χώρους ενδημιώνου κινδύνου (όπως π.χ., πισίνες, αλώνια, λίμνες, οκάλες κλπ.).
- Προσέξτε να μην υπάρχουν εσφαλμένες ενέργειες ασφαλείας ή εξοπλισμού χρώσης, το σπιντό.
- Το παιχνίδι παράγει ασήρηλη χρωστική όταν χρησιμοποιείται από ένα παιδί κάθε φορά. Ποτέ μην αφήνετε να ανεβαίνουν στο παιχνίδι δύο ή περισσότερα παιδιά ταυτόχρονα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παπούτσια του παιδιού σας είναι πάντα καλά δεμένα.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνυόμενο.
- Μην αφήνετε το παιχνίδι εκτεθειμένο στις ατμοσφαιρικές συνθήκες (βροχή, άμεσο ηλιακό φως, κλπ.).
- Στο ένονο χρώ, το πλαστικό υλικό του παιχνιδιού μπορεί να χάσουν την ελαστικότητά τους και να γίνουν εύκαμπτα. Στην περίπτωση αυτή, μη δίνετε το παιχνίδι στο παιδί και υποδηλώστε το δε ένα έλοδο ή προστατευμένο χώρο.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται προσεκτικά γιατί αποτελεί την επιδότηση του παιδιού, έτσι ώστε να αποφευχθούν πτώσεις ή συγκρούσεις που έχουν ως αποτέλεσμα τον τραυματισμό στον χρήστη ή σε τρίτους.
- Είναι απαραίτητο να δώσετε στο παιδί τις κατάλληλες οδηγίες για τη ουστή χρήση του παιχνιδιού.
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται από το παιδί μόνο στον θα είναι σε θέση να στηρίξειτα αυτόνομα στη μέση του.

ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (ΕΙΚ. Α)

- Πλαίσιο τροχών
- Ετικέτες
- Καούκαλο
- Σταχάνα
- Εξάρτημα προστασίας από ανατροπή
- Καροφόριο στρίφωμα (διαφορικός περπατούρας)
- Μεντέσες καρούκια
- Μεντέσες κατακόρυφοι στρίφωματος
- Λαβή
- Μπροστώνες τροχός (x2)
- Πίσω τροχός (x2)
- Πίσω τροχού (x2)
- Πίσω σπιντόματός (x2)
- Καυστικό βίδες διαφορικής περπατούρας και ανεβάνια επάνω (x2)
- Αυτοστρατηγικές βίδες (x8)

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΕΤΙΚΕΤΩΝ

Πριν από τη συναρμολόγηση προχωρήστε στην εφαρμογή των ετικετών Εικ. Α2. Πάρτε ως αναφορά τις φωτογραφίες επί συσκευασίας.

ΣΥΜΒΟΥΛΟΓΙΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ακολουθήστε τις οδηγίες από την εκδόνα Β, Εικ. την εκδόνα Η. Να ελέγχετε πάντα την ουσέια των εξαρτημάτων (όπου υπάρχει σύνδεση υποδεικνύεται με ένα "κλικ" στο εδάφιο), για τη συναρμολόγησή απαιτείται ένα σταυροκαρτσίδιο (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία). Τοποθετήστε το κάθιστο στρίφωμα Εικ. Β1 μόνο στο καρούκι. Περιοτρήστε τον κάθισμο μντέσες στρίφους και τοποθετήστε τα καουμπάκια στα ανώτερα του καρούκιού Εικ. Β2. Στερεώστε με αυτοστρατηγικές βίδες Εικ. Β3. Τοποθετήστε το καρούκι στο πλαίσιο των τροχών Εικ. C1 και ασφαλίστε το με το αντίστοιχο μντέσες χρωσιμονιώνίας τα καουμπάκια. Αναποδηλώστε ολόκληρο το προϊόν και βιβάστε τον μντέσες Εικ. Ε 2 αυτοστρατηγικές βίδες Εικ. Β2 για να ασφαλίσετε. Για καλύτερο αποτέλεσμα, πριν από τη διαφορά της εγλιόησης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις των εβήκων κανονισμών που ισχύουν επί χάρη αγοράς όσου ισχύουν.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

Για τον καθαρισμό του παιχνιδιού χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανάκι ελαφρά εμποτισμένο με νερό. Προσπατήστε το παιχνίδι από πτώσεις, βερμότσια, οκόνι, άμμο, γυροαία και από το νερό.

ΕΓΥΧΗΝ

Το προϊόν είναι εγγυημένο για κάθε παράλληλη συμμόρφωση υπό κανονικές συνθήκες χρήσης όπως περιλαμβάνεται από τις οδηγίες χρήσης. Συνέπεια, η εγγύηση δεν θα ισχύει, αν οι ζημιές οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση ή φθορά ή τυχαία ατύχημα. Για καλύτερο αποτέλεσμα, πριν από τη διαφορά της εγλιόησης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις των εβήκων κανονισμών που ισχύουν επί χάρη αγοράς όσου ισχύουν.

SV BRUKSANVISNING WALK&RIDE TURTLE

Ålder: 9-36 mån

LÄS NOGRANT Och SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNINGAR

För ditt barns säkerhet: **⚠️ VARNING!**

• Eventuella plastpåsar och andra föremål som inte ingår i en del av lekstaken (t.ex. band, fästelement o.s.k.) ska tas bort före användning och förvaras utom räckhåll för barn. Risk för kvävning.

• **VARNING!** Inne lämplig för barn äldre än 36 månader eller som väger mer än 20 kg/44lbs på grund av dens konstruktion.

• Montering av lekstaken får endast utföras av en vuxen person. Använd inte lekstaken förrän alla monteringsmoment har slutförts och du har kontrollerat korrekt montering.

• Lekstaken får bara användas under ständig tillsyn av en vuxen person.

• Kontrollera med jämna mellanrum att produkten är i gott skick. Om produkten är skadad ska den användas utan räckhåll för barn. Använd inte lekstaken på annat sätt än vad som rekommenderas.

• Kontrollera regelbundet att produkten inte är sliten eller har gått sönder. Använd inte lekstaken om den är skadad och förvara den utom räckhåll för barn.

• Lekstaken får bara användas på plan och stadigt yta.

• Använd inte på vägar, uppfarter, i backar eller på ojämnt underlag. Försäkra dig om att lekstaken används på privata områden utan hinder och långt från platser som skulle kunna utgöra fara (som t.ex. vid simbasängar, kanaler, sjöar, trappor osv.).

• Får bara användas i och utanför hemmet.

• Lekstaken kan betraktas som säker om den används av ett barn i taget. Låt inte två eller flera barn

stiga upp på lekstaken samtidigt.

• Skorna ska alltid vara ordentligt snörade.

• Använd inte lekstaken på annat sätt än det som rekommenderas.

• Lämna inte lekstaken där den utsätts för väder och vind (regn, direkt solljus osv.).

- Vid mycket kall miljö kan plast förlora elasticitet och blir skör. Om detta inträffar ska man inte lämna lekstaken inom räckhåll för barn, utan lägga undan den på en varm och skyddad plats.
- Lekstaken ska användas med försiktighet eftersom den kräver en viss skulligghet av barnet för att undvika att barnet ramlar eller krockar och skadas eller skadar andra personer.
- Barnet måste instrueras om hur lekstaken ska användas på rätt sätt.
- Produkter får bara användas när barnet kan hålla sig upprätt självständigt.

BESTÄNDIGAR (FIG. A)

- Hjulchassi
- Klistermärken
- Skal
- Kontrollera fästningarna i Fig. C1. Placera först kåken och sedan välskyddet. Fäst med 4 välskydd
- Välskydd
- Vertikalt stöd (utförande Mina första steg)
- Skalets gångjärn
- Det vertikala stödets gångjärn
- Handtag
10. Framhjul (x2)
11. Bakhjul (x2)
12. Ångstyck (x2)
13. Plastkruvor för utförande Mina första steg och Ridläge (x2)
14. Självgångande skruvar (x8)

FÄSTA KLISTERMÄRKENA

Före monteringen ska klistermärkena appliceras Fig. A2. Se bilderna på förpackningen som referens.

MONTERING AV PRODUKTEN

Följ instruktionserna från figur B till figur H. Kontrollera alltid att delarna är ordentligt fastsatta (om tillämpligt står det "klick" på bilderna). Till monteringen behövs en stjärnskruvmejsel (ingår inte i förpackningen). Placera det vertikala stödet på insidan av skalet Fig. B1. Vid det vertikala stödet och för in snäppkopplingarna i öppningarna i skalet Fig. B2. Fäst med de självgångande skruvarna Fig. B3. Placera skalet på hjulchassiet Fig. C1 och blockera det med respektive gångjärn med snäppkopplingarna. Vänd på hela produktin och skruva fast gångjärnet med två självgångande skruvar Fig. C2. Kontrollera fästningarna i Fig. C1. Placera först kåken och sedan välskyddet. Fäst med 4 självgångande skruvar Fig. D1 och Fig. D2. För in gångstycket i sätena med snäppkopplingarna Fig. E. Fäst handtaget med snäppkopplingarna och kontrollera att det sätts i korrekt Fig. F. Sätt in framhjul (10) och bakhjul (11) i respektive nav Fig. G. Berörande på önskat utförande (mina första steg Fig. H1 eller ridläge Fig. H2) ska skalets läge blockeras genom att skruva fast plastkruvorna med hjälp av ett mynt.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSTAKEN

Använd en mjuk duk som fuktats med vatten för att rengöra lekstaken. Skydda lekstaken från stöt, värme, damm, sand, fukt och vatten.

GARANTI

Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen. Garanti gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka. För varaktigheten på garantin för fabriktionsfel, se de specifika bestämnelserna i gällande nationell lagstiftning i inköpslandet, i tillämpligt fall.

TR KULLANMIN KILAVUZU YÜRÜ VE BİN KAPLUMBAĞA

LÜTFEN YAŞI: 9-36 ay

KULLANIM KULLANIM ÖNCESİ BU TALİMLERİ OKUYUNUZ VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYINIZ.

UYARILAR

Çocuğuzunuz güvenliğı için: **⚠️ UYARI!**

• Ürünü parçası olmayan parçeler ve diğler bileşenler (ör. bağlar, bağları elemanları, vb.) havasız kalma tehlikesi ve boğulma riskini denemek amacıyla kullanılmadan önce çıkarılmalı ve çocukların erişiminde tutulmamalıdır. Küçük çocukların kullanımı için uygun değildir.

• **UYARI!** Yaptırı gereği, yaş 36 aydan daha büyük veya ağırlığı 20kg/44İbden daha fazla olan çocuklar tarafından kullanılmalıdır.

• Bu ürünü kaynarak bir yetiřkin tarafından monte edilmelidir. Oyuncuğayı tamamen monte edilip gözden geçirilmezden kadar kullanılmamalıdır.

• Bu oyuncak belirlenmi bir yetiřkinin denetimi altında kullanılmalıdır.

• Ürünü yıpranma yařlarına karřı düzenli olarak kontrol ediniz. Hasar görümsüz, çocukların erişemez yerece bir yerde saklayınız. Oyuncuğayı, tasarımların kullanımı amacı dışında başka herhangi bir amaçla kesinlikle kullanmayınız.

• Ürünü, aşınma ve hasar belirtileri bakımından düzenli olarak kontrol ediniz. Ürün hasarlıysa ürünü kullanmayınız ve çocukları ulařmayaçağı bir yerde saklayınız.

• Oyuncak her zaman düz ve dengeli yüzeyler üzerinde kullanılmalıdır.

• Karayollarında, giriř yollarında, eđimler ve veya engelbi yüzeylerde kullanmayınız. Oyuncuğain engel- lerinden anmsız ve tehlikeli olabilmek mekansal olarak (yüzme havuzu, kanal, gök, merdiven vb. gibi) uzak kapalı ve açık alanlarda yalnızca evsel amaçlı kullanılmıdır.

• Oyuncak, bir defada yalnızca tek bir çocuk tarafından güvenli bir şekilde kullanılabilir. Bir defada kesinlikle birden fazla sayıda çocuğun kullanmasına izin vermemeyiz.

• Çocuğuzunuzun ayakbařlarının her zaman dođru şekilde bağlandıđından veya kapatıldıđından emin olunuz.

• Ürünü tavsiye edilen kullanım amacı dışında kullanmayınız.

• Oyuncuğayı çevre koşullarına (yağmur, doğanın güneş ışığı vs.) maruz bırakmayınız.

• Ürünü temiz plastik malzeme saklamamalıdır. Küçük çocukların kullanımı için uygun değildir.

• Ürünü, yürütme yeri bařlayan çocuklar tarafından, yalnızca yardım almaksızın kendi kendilerine dik- durabilirlikleri zaman kullanılmalıdır.

PARÇA LİSTESİ (ŞEK. A)

1. Tekerlek çapları
2. Etkileter
3. Kaplumbağa kabuğu
4. Alt çenge
5. Devrilme önleyici donanım
6. Oyuncak (İklim Adimlar Aktivite Yürütce yapılandırması)
7. Kaplumbağa kabuğu menşesi
8. Dikey destek menşesi
9. Tutamak
10. Ate tekerlek (x2)
11. Arkta tekerlek (x2)
12. Dijital tepeleme elementi
13. Plastik vidalar, İlim Adimlar ve Süreç yapılandırması (x2)
14. Kendinden düşen açan vidalar (x8)

ETİKETLERİN UYGULANMASI

Monte etmeden önce etiketleri uygulayınız (Şekil A2). Daha fazla örnek için ambalaj üzerindeki resimlere bakınız.

ÜRÜN MONTAJI

Şekil B ile Şekil H arasında verilen talimatları takip ediniz. Bileşenlerine yerine takıldığında emin olunuz (geçmeli parçalar için bu, sempre bir "tık" ile gösterilir). Oyuncuğayı monte etmek için bir yildiz tornavida (pakete dahil değıldir) kullanınız. Dikey desteği kaplumbağa kabuğunun içine yerleştiriniz (Şekil B). Dikey destek menşesini döndürünüz ve geçme parçaları kaplumbağa kabuğuna takılmalıdır (Şekil B). Kendinden düşen açan vidaları sabitleyiniz (Şekil B3). Kaplumbağa kabuğuna tekerlek çapını yerleştiriniz (Şekil C1) ve geçme parçaları kullanarak ilgilil menşeye ile sabitleyiniz. Oyuncak baş aşığı çeviriniz ve menşeyi 2 adet kendinden düşen açan vidayla sabitleyiniz (Şekil C2). Şekil C1deki parçanın yerine sabitlediğiniz kontrol ediniz. Önce alt çengeyi, ardından devrilme önleyici donanımı yerleştiriniz. 4 adet kendinden düşen açan vial ile sabitleyiniz (Şekil D1 Şekil D2). Geçme parçaları kullanarak diğli bağları elemanlarını yerleştiriniz (Şekil E). Kolu geçme parçalarını sabitleyiniz ve dođru şekilde takıldıklarını kontrol ediniz (Şekil F). On (10) adet tekerlek, 10 adet çengel ve 10 adet alt çengeyi yerleştiriniz (Şekil G). İstene yapılandırması bagli olarak (İlim Adimlar Şekil H1 veya Süreç Şekil H2) plastik vidaları bir madeni para kullanarak sikkam suretiyle kaplumbağa kabuğunuz yerime kilitleyiniz.

KAPLUMBAĞA VE ONARIM

Oyuncuğain temizliğini için sulya hafifce nemlendirilmiş yumuřak bir bez kullanınız. Oyuncuğayı darbelde- nen, ısı, toz, kum, nem ve zindan koruyunuz.

GARANTI

Ürün, talimatlarda belirtilen normal kullanım koşullarında, tüm uygunluk kusurlarına karşı garantilidir. Bu nedenle garanti, hatalı kullanım, aşınma veya kazara meydana gelen olaylardan kaynaklanan hasar durumunda geçerli değildir. Uygunluğa ilişkin kusurlara dair garantinin süresi için mümkün olduđu durumlarda lütfen satın alınan ülkede geçerli ulusal kanunların özel hükümlerine bakınız.

NO GEbruiksAAnwijzingen Loop&RijD SchildPAD

GEBRUIKSELEFTIJD: 9-36 m

LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.

WAARSchUwINGEN

Voor de veiligheid van uw kind. **⚠️WAARSchUwING!**

•Verwijder voor het gebruik de eventuele plastic zakjes en andere elementen die geen onderdeel van het speelgoed zijn (bijv. strips, bevestigingselementen, enz.) en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstrikkingsgevaar.

•**WAARSchUwING!** Niet geschikt voor kinderen ouder dan 36 maanden of zwaarder dan 20 kg/44 lbs door zijn constructie.

•Dit speelgoed mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd. Gebruik het speelgoed niet zolang niet alle montagewerkzaamheden zijn voltooid en gecontroleerd is dat het goed in elkaar is gezet.

•Het speelgoed mag uitsluitend onder constant toezicht van een volwassene worden gebruikt.

•Controleer het product regelmatig op slijtage. Houd in geval van beschadiging buiten het bereik van kinderen. Gebruik het speelgoed nooit op een andere wijze dan voorgeschreven is.

•Controleer regelmatig de staat van slijtage van het product en de aanwezigheid van eventuele breuken. Gebruik het speelgoed in geval van schade niet en bewaar het buiten het bereik van kinderen.

•Laat het speelgoed alleen op stabiele en vlakke oppervlakken gebruiken.

•Gebruik het speelgoed niet op straat, op opritten of hellende wegen of op een losse ondergrond; verzeker u ervan dat het wordt gebruikt op plaatsen zonder obstakels en ver van plekken die gevaarlijk kunnen zijn (zoals zwembaden, kanalen, meren, trappen, enz.).

•Aleen voor gebruik buiten- en binnenshuis.

•Het speelgoed moet voorzichtig worden gebruikt, omdat er een bepaalde vaardigheid van het kind voor nodig is om vallen en botsingen te voorkomen met bijbehorend letsel van de gebruiker of derden.

•Het kind moet goede instructies krijgen voor een goed gebruik van het speelgoed.

•Het product dient enkel door het kind te worden gebruikt wanneer hij in staat is om autonoom goed recht te zetten.

LUST VAN ONDERDELEN (FIG. A)

- Frame wielen
- Labels
- Schild
- Kaak
- Antikantelsysteem
- Verticale steun (configuratie Eerste Stapjes)
- Scharnier van het schild
- Scharnier verticale steun
- Handgrip
- Voorwiel (x2)
- Achterwiel (x2)
- Steen schroefdraad (x2)
- Kunststof schroeven configuratie Eerste Stapjes en Ride-On (x2)
- Zelftappende schroeven (x8)

DE ETIKETTEN AANBRENGEN

Ga voor de montage verder met het aanbrengen van de labels Afb. A2. Raadpleeg de foto's van de verpakking.

ASSEMBLAGE VAN HET PRODUCT

Voeg de aanwijzingen van afbeelding B tot afbeelding H. Controleer altijd of de onderdelen vast zitten (waar op de afbeeldingen "klik" staat). Voor de assemblage is een kruisroepschroevendraair nodig (niet bijgeleverd in de verpakking). Plaats de verticale steun Afb. B1 in het schild/Draai het verticale steunscharnier en steek de drukknoppen in de openingen van het schild Afb. B2. Zet vast met zelftappende schroeven Afb. B3. Plaats het schild op het wielframe Afb. C1 en vergendrel het met de respectieve scharnieren door middel van de drukknoppen.Draai het hele product ondersteboven en schroef het scharnier vast met 2 zelftappende schroeven.Controleer of Afb. C1 is vastgehaakt. Plaats eerst de onderkaak en daarna het Antikantelsysteem. Bevestig met 4 zelftappende schroeven (Afb. D1 - Afb. D2). Steek de schro